

Suscripción.

En la capital.	450	ptas.	trimestre
Id. fuera de la capital.	5	id.	id.
Ultramar en oro.	18	id.	semestre
Id. un año en oro.	25	id.	id.
Extranjero.	750	id.	trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 1. 3.º 1.ª

Anuncios.

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 céntimos.—En la 4.ª, 25 y a los suscriptores 12 céntimos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntimos, en adelante.—Comunicados y remitidos de 150 á 5 pesetas la línea á juicio de la Administración.

Corresponsal en París para anuncios y reclamos. A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

LA LUCHA

AÑO XXIII

Se publica todos los días, excepto los siguientes á festivos.

Gerona, jueves 7 de Diciembre de 1893.

NÚMEROS SUELTOS
25 céntimos.

N.º 5.151

Lo de Melilla.

El fortín número 1.

Melilla 2.—Además del fuerte de Sidi Guariaix ha empezado á construirse el fortín número uno, antes citado. Está emplazado entre los fuertes de Camellos y Guariaix, á ochocientos metros de distancia del primero y quinientos del segundo. La posición elegida para el fortín es magnífica para facilitar los aprovisionamientos y proteger los convoyes, movimientos de avance y retiradas.

En todas las obras se ha trabajado con mucha actividad.

No hay moros.

Han sido muy pocos los moros que se acercaron hoy al lugar del emplazamiento del fuerte.

En cambio se vieron bastantes en su campo, algunos ocupados en la reconstrucción de los caseríos casi destruidos por el fuego de nuestros cañones y otros en la confección de cuerdas muy largas.

Muchos, formando grupo bastante numeroso, estuvieron en las alturas de Mariguari. Sentados en los riscos, hablaban y accionaban como si estuvieran discutiendo algún asunto importante para ellos.

Ha extrañado bastante el no haber visto durante todo el día ninguna mora, y también ha llamado la atención que ningún moro haya acudido para orar á la mezquita.

Ratificando.

No parece sino que hay personas empeñadas en ponernos en ridículo y en hacer creer á todo el mundo que si las obras del fuerte de Sidi-Guariaix se construyen, se debe, más que á otra cosa á la protección que nos dispensan los moros de rey.

Aquí pasa como artículo de fé que un coronel de caballería mora y algunos moros dependientes de Muley Araaf ó del bajá del campo se quedan vigilando los trabajos durante la noche con objeto, sin duda, de impedir que los moros de las kábilas limítrofes deshagan, amparados por las tinieblas, las obras construidas por nosotros á plena luz del día.

Esto es completamente inexacto.

Durante la noche las obras del fuerte quedan completamente abandonadas.

Si hubiera necesidad de custodiarlas, no habría de encomendarse tal encargo á los moros del bajá ó del hermano del sultán, sino que sería confiado á las tropas españolas.

Cada uno en su campo.

Los moros no permiten que ningún español rebese los límites de nuestro campo.

Cuando al tiempo de observar los trabajos de los ingenieros me acerqué inadvertidamente á la posición ocupada por los moros, algunos de éstos se levantaron y me indicaron el mojón que separa ambos territorios.

En cambio el bajá y el coronel de la caballería mora entraban cuando se les antojaba, se acercaban al sitio de las obras y con una confianza encantadora hablaban con los nuestros, á quienes pedían té y café.

Afortunadamente, parece que esto no volverá á ocurrir en lo sucesivo, porque el general Martínez Campos ha ordenado que nadie, sin excluir el bajá, entre en territorio español mientras no pida parlamento.

Cuarenta y seis enfermos y un muerto.

Hoy se han enviado á Chafarinas cuarenta y seis enfermos.

A consecuencia del tifus, ha fallecido un soldado de cazadores de Tarifa.

El Hach, prudente.

El Hach, sargento moro que acompañó al africanista Sr. Cervera en su viaje al Sahara, ha regresado á este ignorándose las noticias que haya traído, pues es hom-

bre muy reservado y que cumple fielmente su misión.

Ayer fué á Frajana con una misión especial y volvió diciendo, según rumores, que las kábilas discuten mucho en derredor de la tienda de Muley Araaf.

Sus antiguos compatriotas le invitaron á comer; pero él se guardó muy bien de probar bocado, temiendo que lo envenenaran en medio de los agasajos del festín y de las traicioneras zalemas de los riffeños.

El sargento regresó, pues, á la plaza para comer y descansar entre los cristianos, y volverá al poblado de Frajana, al campamento de Araaf, para seguir indagando lo que pueda interesarnos.

Pedidos de material.

El general Martínez Campos telegrafió ayer al ministro de la guerra pidiendo un remolcador, dos gruas de mayor potencia de las que hay en Melilla y otros efectos.

El Sr. López Domínguez comunicó los pedidos al ministro de Marina, en la parte que á este departamento se refieren.

El cable.

El ministro de la Gobernación ha dado las órdenes para hacer en el cable de Melilla algunas mejoras, que consideran urgentes los jefes de telégrafos.

Durante la composición del cable—que será breve,—un barco de guerra traerá los despachos oficiales á la isla de Alborán.

Probable es que, después de recompuerto el cable, se autorice á los corresponsales para telegrafiar, dentro de un máximo determinado de palabras, y previa la inspección del general en jefe.

Calma.

Madrid 5.—Para asegurar la defensa del campo bajo, allende el río del Oro, además del fortín número 1 y de la fortificación de Sidi Guariaix, se ha comenzado un reduto junto al fuerte de Camellos.

El bajá y los moros de rey continúan haciendo protestas de amistad á los españoles.

La feria de Frajana se ha tenido en un sitio oculto á la vista de nuestro campo. Desde la frontera se veían grupos de riffeños que regresaban de la feria, aprovechando un sendero que atraviesa el territorio español.

Las mujeres contemplaban ansiosamente á los infieles.

Faltan las noticias de hoy, por estar interrumpido el cable á causa de estar en reparación.

Un bando.

El general en jefe del ejército de Africa ha dictado un bando que ha causado buena impresión en la plaza y en las tropas.

Conmínase en el bando con la pena de ser pasado por las armas á quienes posean armas y municiones y no las entreguen dentro de las veinticuatro horas; á quienes impidan la llegada de confidentes ó retarden las noticias procedentes del campo enemigo; á quienes publiquen, dentro ó fuera de la plaza, noticias relativas á las operaciones ó á la situación de las tropas y á los medios de guerra; á quienes propalen especies ó emitan juicios, propios para infundir tibieza á las tropas; quienes atenten contra un parlamentario, confidente ó prisionero, mutilándolo.

Se aplicarán las penas correspondientes á los que ofendan de palabra á los confidentes, ó rebasen la primera línea de los fuertes, considerándoles culpables de sostener correspondencia con el enemigo.

Estos delitos serán juzgados con procedimientos sumarísimos.

Será expulsado de la plaza quien escandalice ó observe una conducta sospechosa.

La zona neutral.

El Sr. Sagasta ha recibido un importan-

te telegrama del general Martínez Campos, en que le consulta acerca de algunos puntos relacionados con la determinación de la zona neutral, que ha de separar conforme á los tratados, el territorio español del territorio marroquí.

Es de creer que decididamente se emprenderá la rectificación completa de fronteras en Melilla, sin perder tiempo, pues el general Martínez Campos se muestra partidario de dejar terminada la empresa, y el señor Sagasta opina en idéntico sentido.

El general Martínez Campos no dice nada de su estado de salud al señor Sagasta en el telegrama de hoy.

Un vistazo á la frontera.

Málaga 4.—Prosiguen los trabajos de construcción del fuerte de Sidi Guariaix, con animación extraordinaria.

Protegen la obra los batallones de cazadores de Barcelona y Figueras.

Tres brigadas ocupan en la avanzada las trincheras desde las que nos hostilizaban los riffeños.

Son muchos los curiosos que permanecen constantemente en el cerro de Sidi Guariaix contemplando el poblado de Frajana, que está á pocos centenares de metros y es visible en parte.

Se nota que el cañoneo incesante de la artillería les causó pocos destrozos. La famosa mezquita de Sidi Guariaix sí que está derrumbada.

Los moros se muestran completamente indiferentes. Las mujeres se asoman curiosas para ver á los españoles.

Especuladores.

El general Martínez Campos pone notable vigilancia en evitar que los especuladores que acuden á Melilla no engañen á los soldados en el valor ni en la calidad de las mercancías.

Sobre la extensión y duración de la guerra, hay malas impresiones, pues se cree que la acción de nuestro ejército en Marruecos se limitará á apoyar la construcción del fuerte de Sidi Guariaix, regresando las tropas así que esté la obra asegurada.

Dícese que los cabos de kábila más comprometidos por sus ataques contra España han ido á refugiarse al interior de Marruecos.

Augurios de guerra.

Cádiz 5.—Durante todo el día, se ha venido diciendo que en la frontera de Melilla se han roto las hostilidades.

Los telegramas oficiales lo desmienten, pero confirman que hay un marcado impulso agresivo contra España entre los de la kábila de Beni Sicar.

La agitación entre los de Beni Sicar es tan violenta, que han amenazado á Muley Araaf, forzándole á pedir auxilio á los de Mazuza para hacer respetar su autoridad. El conflicto ha llegado ya á vías de hecho, pues se oyen muchos tiros desde nuestro campo, y se ven otra vez hogueras en los altos del Gurugú.

Las tropas españolas están en expectación de cualquier eventualidad.

La avanzada, con el fortín destacado, la ocupa la división Salcedo, que tiene en su vanguardia á la brigada Rivera.

El hermano del sultán teme que no tarde en producirse una colisión sangrienta.

En cuanto al bajá del campo, sigue en sus entrevistas con el general Martínez Campos, haciéndose regalar té, cajé y azúcar.

Asegúrase que los moros robaron material de ingenieros en la frontera.

El general en jefe se propone mandar derribar por inútil la caseta de Sidi Guariaix, que se construye junto al fuerte, así que esté terminada.

De esta manera demostrará á los moros que cumplimos nuestra voluntad, en uso de nuestro pleno derecho.

Reducción del ejército de Africa

Ya no marcha el regimiento de Murcia

que estaba en Algeciras en espectación de embarque.

Regresa de Melilla el regimiento de Granada porque el general en jefe no quiere más fuerza en el ejército de Africa.

Se le ha hecho una despedida cariñosa.

Rumores.

Acentúase el rumor de haberse roto las hostilidades, habiendo entrado en fuego las brigadas de la división Salcedo que guarnecen las avanzadas.

Hay verdadera ansiedad.

Las noticias directas de Melilla hablaban esta mañana de tiroteos en las kábilas.

Los periodistas.

Juicio de un diplomático.

En vista de la orden de la plaza dictada por el general en jefe, que es severísima contra los noticieros, los periodistas regresan á la Península, estimando absolutamente imposible el cumplimiento de su misión.

Aumenta la incertidumbre y el malestar al tratar de este grave é inexplicable conflicto de Melilla.

Madrid 6.—El señor Sagasta opina que debe procederse á la demarcación de límites en Melilla, de una manera definitiva.

Han llegado á dicha plaza 100 mulos y muchas municiones.

El general Macías escribe diciendo que es imposible predecir el resultado que tendrá la campaña, ó sea si acabará tranquilamente ó con la guerra.

Confírmase que el Gobierno ha pedido una indemnización de guerra al Sultán.

Lo ocurrido al general Martínez Campos fué lo siguiente: Hallábase oyendo Misa el día de Santa Bárbara, se desbocó el caballo de uno de sus ayudantes, cayendo á un barranco. Entonces se espantó el caballo del general Ortega, cayendo éste y rozando una de las patas del caballo á la pierna en que sufrió la herida el general Martínez Campos.

Desde Massanet de la Selva

6 Diciembre de 1893.

Después de tres ó cuatro días de permanecer huérfanos los habitantes de esta villa sin *Rey ni Roque*, esto es, sin la menor sombra de autoridad gubernativa, ya comprenderá, señor Director, cuán complacidos y satisfechos quedaríamos todos al leer en el periódico de su muy digna dirección, que nuestra primera autoridad se hallaba en cierto modo constituida en alma, ya que no de cuerpo entero, en esa su casa precisamente para demostrar, según parece, que es blanco lo que si no es negro pasa de castaño oscuro; para desmentir oficialmente lo que sabemos y tenemos por cierto más de las tres cuartas partes de la población; lo que, en una palabra, están dispuestos, creemos, á declarar y justificar donde y como convenga no solo el perjudicado y perseguido ex-secretario señor Baulida, sino también algunos trabajadores, vecinos y allegados de la casa del señor Rubí que han oído de labios de los mismos dueños é interesados las prevenciones y amenazas de que fueron objeto, en prueba de lo cual, y para evitar compromisos ni perjuicio alguno á nadie, juzgó prudente el referido señor Baulida ausentarse, no solo de la casa donde se hospedaba, sino también de la población, como en efecto, así consta que lo hizo. Pero aunque nadie lo justificara, pregunto yo, ¿dejaría de ser verdad lo que todos sabemos perfectamente ó presumimos saberlo de muy buena tinta? Sin embargo de todo esto, bien puede cantar victoria el célebre relojero de ésta señor Horta, cuya historia sería largo de contar. También puede estar ufano y darse mucho tono el pretendido secretario señor Buxadé, cobrando cada día nuevos bríos para continuar embaucando á los ignorantes y enbobando con

su charlatanería á los incautos, que por fortuna son ya muy pocos, pues á medida que van llegando á ésta informes de San Celoni y demás poblaciones donde ha estado, pronto sabremos todos á que atenernos respecto á tan listo y modesto funcionario.

Pasando á otro asunto, ¿no le parece á usted, señor Director, que es muy incorrecto y poco procedente convocar por medio de pregón á todos los vecinos, para que produzcan sus reclamaciones verbales ante la Comisión repartidora de consumos antes de confeccionar y de poder conocer, por tanto, el correspondiente proyecto?

Si esto no es para hacer tocar las campanas antes de presentarse la tempestad que á muchos amenaza, no comprendo la razón de semejante providencia que puede ser todo lo legal que se quiera, pero que, como V. comprenderá bien, repugna al sentido común.

Más repugnante es también, no solo al sentido común sino también á la buena crianza, la versión que corre muy válida con motivo del referido reparto de consumos que se viene confeccionando, esto es, la osadía que se permite cierto *quidam*, que sin ser perito ni cosa que lo valga, aconseja á los peritos impongan una cuota onerosa y alzada á todos los que no son de su devoción. Por lo que pudiera haber de verdad respecto á esta versión que se me ha contado como muy verídica, llamamos la atención de nuestro Sr. Alcalde y demás señores Peritos para que no se dejen sorprender, cargando con la responsabilidad en un asunto tan delicado, instigados por quien no tiene voz ni voto, y que muchos de nuestros lectores adivinarán quien puede ser este fulano; pero que estamparé en letras de molde si continúa metiéndose en lo que no le llaman, con la santa intención, se entiende, de procurar la paz y buena armonía entre estos, en otro tiempo, pacíficos habitantes.

El Corresponsal.

Noticias locales y generales

Después del vendaval de anteayer tarde y noche, amaneció ayer muy sereno pero bastante frío marcando cero la columna termométrica, pero con un cielo despejado y una tranquilidad atmosférica inmejorable, que más tarde alteró una tramontana no muy fuerte pero muy fría.

—Se habla de organizar una escuadrilla de cañoneros para la vigilancia de las costas de Cuba.

La Compañía Arrendataria de Tabacos ofrece adelantar el importe de 18 buques guarda-costas y cinco vigías, descontando luego dicha cantidad anualmente del canon que recibe el gobierno de la referida compañía.

—Nuestro compañero en la prensa el Director del periódico republicano *La Justicia* de Calatayud, se encuentra procesado por suponerse dueño de la imprenta en donde se tira el periódico y de la cual ha salido, según se supone, una hoja clandestina que ha circulado en Tudela profusamente. Nuestro compañero nos dice, que él no es ni dueño ni arrendatario de tal imprenta puesto que lo es, con escritura pública, D. Félix Tafalla. Cinco meses hace que el Director de *La Justicia* sufre las molestias y sinsabores inherentes á un proceso y parece que la persecución que sufre es algo anómala, por lo cual, para el caso de que así sea, llamamos la atención del señor Ministro de Gracia y Justicia en súplica de que, si ese periodista sufre un proceso sin verdadero motivo que lo justifique como dice la carta recibida, se dignen adoptar las medidas conducentes á evitar en parte los muchos disgustos que, ya por serlo, experimentan los que se dedican á las ingratas tareas del periodismo.

—Dicen de Oporto, que el tribunal ha dictado sentencia en la causa del catedrático de la facultad de medicina, doctor Urbino Freitas, acusado de haber asesinado á un sobrino suyo para heredar su fortuna.

El doctor Freitas ha sido condenado á ocho años de prisión celular y veinte de deportación, con la facultad para el mismo de ver conmutada esta pena por la de

ocho años de cárcel y veintiocho de deportación.

—Los aficionados á extraer leña de la Dehesa para su uso particular, han ideado la manera de hacerse suyas las ramas secas y no secas de los árboles, y consiste en un palo largo á uno de cuyos extremos vá unido un gárfio que se engancha en la rama que se desea, se tira y se echa á tierra por quebradura ó desgaje, sistema que nadie impide, que nadie castiga y que perjudica indudablemente á la arboleda.

Pero hay Guardas en la Dehesa?

—En todos los buques de guerra, se han establecido clases de instrucción para los marineros que deseen ascender á cabos de mar de segunda clase.

—El señor gobernador, en circular del 2 del actual, recuerda á los que gozan del privilegio de cazar con hurón, la obligación que tienen de satisfacer la contribución correspondiente, previniendo además á los agentes de vigilancia, que recojan y pongan á su disposición las licencias de los individuos que no lleven la patente que acredite el pago de la contribución precitada.

—No está en lo cierto nuestro apreciable colega *El Palafrugellense*, al dar acceso al estupendo rumor de que hay quien tiene empeño en hacer dimitir al Gobernador civil de la provincia señor Fernandez Neda, porque sobre no existir nadie capaz de intimar tal fórmula, no es el señor Neda de los que ocupan puestos cuando le falta la confianza absoluta de las personas que en él deben tenerla.

—Los que creían que los barcos de guerra acorazados eran de recentísima creación, hallábanse en un error.

No hay nada de eso. El capitán Vinden de la marina inglesa, lo ha demostrado claramente ante la sociedad arqueológica de Londres en una comunicación, manifestando que el primer buque acorazado fué construido en Niza en 1530. Dicho buque no fué otro que la galera «Santa Ana», perteneciente á la escuadra enviada por el emperador Carlos V contra Túnez.

La «Santa Ana» tenía seis puentes, iba armada de muchos cañones, y su tripulación se componía de 300 hombres. Su coraza era de plomo y estaba fija en sus bandadas con grandes clavos de bronce.

Lo que dice el capitán Vinden es exacto, pues aún existe en el palacio de los Hospitalarios de Roma un fresco que representa dicha galera en la forma descrita.

—El Vice presidente de la comisión provincial, ha pedido a los Alcaldes el expediente de reclamaciones de los concejales elegidos contra cuya capacidad se hayan formulado protestas, así como las defensas que hayan aducido éstos á su favor. El plazo para la presentación finirá pasado mañana.

—Mañana terminará en la iglesia de San Martín la novena que á la Purísima Concepción de María se viene celebrando con gran concurrencia de fieles. Por la mañana habrá comunión general y, por la tarde, función y sermón que dirá el Orador de todos los días, que es el P. Maresma de la Compañía de Jesús.

—Las ventiscas han sido tan fuertes en Asturias, que los obreros que se ocupaban en limpiar la vía férrea el día 23 para hacer posible el paso de los trenes, tuvieron que retirarse para no ser arrastrados á los precipicios.

En dicho día, al pasar un tren por cerca de la estación de Ujô, cayó una gran piedra que causó desperfectos en la máquina y varios carruajes. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

—Los suministros hechos el mes pasado por los pueblos de la provincia á las fuerzas del ejército y guardia civil transeuntes por los mismos, se satisfarán á 0'27 pesetas la ración de pan, á 0'85 la de cebada, á 0'41 la de paja, á 0'04 el kilogramo de leña, á 0'12 el de carbón y á 1'06 el litro de aceite.

—El ventitre del mes corriente se venderán en este juzgado de instrucción, varias fincas rústicas y urbanas situadas en el término de San Jordi Desvalls.

—Los periódicos católicos de Berlín publican artículos triunfales con motivo de

la votación parlamentaria favorable á los jesuitas, y dicen que el Centro católico es el dueño de la situación.

La *Gaceta de Voss* expresa, que dicha votación está llamada á producir en el país vivas inquietudes. El *Tageblatt* dice que la derogación se alcanzó para obtener del Centro católico su apoyo á la reforma fiscal.

—Han sido devueltos al Gobierno Civil informados favorablemente por la Delegación de Hacienda, los expedientes respectivos en que los Ayuntamientos de Isobol, Las Llosas, San Juan de Palamós y Monells solicitan autorización para imponer arbitrios sobre varias especies no tarifadas, á fin de cubrir el déficit de sus presupuestos municipales.

—Hoy pagará la Tesorería las siguientes cantidades: al Sr. Administrador de Hacienda, 487'00 pesetas y á D. Alfredo Duarte, 5.080'18.

—Dicen de Bruselas que en la noche del día dos del actual, mientras el rey Leopoldo y su hermano el conde de Flandes acompañaban á la estación del Norte al duque de Sajonia Coburgo, un individuo colocado á pocos pasos del coche real se abalanzó hacia él con ademanes de amenazas, gritando repetidas veces: ¡Viva la anarquía!

Detenido en el acto por los mismos transeuntes, fué llevado á la comisaría de policía más próxima en la que, después de minucioso reconocimiento, resultó ser un anarquista de los más peligrosos, á quien desde hace tiempo se buscaba.

Con este motivo, la prensa pide que el Parlamento belga se dedique á la discusión de una ley especial de seguridad pública.

—Mañana, festividad de la Concepción de María, se cantará en la Santa Iglesia Catedral un solemne oficio á toda orquesta por la capilla de la misma. A las cuatro de la tarde saldrá de la expresada iglesia la procesión, en la que será llevada en andas una valiosa imagen de la Inmaculada Concepción de María, asistiendo como de costumbre el cabildo Catedral y demás clero destinado á las iglesias de nuestra ciudad.

—Ayer se falló el expediente por defraudación del Timbre, instruido contra la empresa del Teatro Principal, habiendo sido absuelto el representante y disponiéndose pase el expediente al Juzgado de instrucción de esta capital, para que depure si existe responsabilidad contra la Empresa por el acto de apagar las luces al presentarse el Inspector á practicar la visita.

—Se nos asegura, que el día que se soltaron las palomas mensajeras, desde una casa cercana á la puerta de Figuerola se hicieron algunos disparos contra el grupo de aquéllas que, antes de orientarse, se dirigieron hacia la Dehesa.

Si como creemos el hecho es cierto, los autores de tamaño abuso debieran ser conocidos para que el público aprécie á quienes tales pruebas de cultura dieron. Parece imposible que así desconozcan algunos el respeto que se debe á unas palomas que tantos beneficios pueden reportar al país en casos determinados.

—Ayer no llegaron á esta ciudad por el correo, las ediciones de la tarde de algunos periódicos de Barcelona; al menos no se recibieron en esta redacción. En cambio llegaron los paquetes de dichos periódicos que son conducidos fuera de balija.

—Algunos días pasan de 8.000 las cartas que se reciben en Málaga con destino á Melilla, aumentando diariamente el número de envíos postales para dicha plaza, así como el de la correspondencia que se recibe del mismo punto.

También se han dado las órdenes oportunas para que la administración de correos de la plaza de Melilla, expida y admita pliegos de valores declarados.

—Ayer salió el segundo batallón de Guipúzcoa al ejercicio, yendo los soldados, que como es sabido son reservistas, armados ya.

—Sin perjuicio de que mañana copie mos del *Boletín del Apostolado de la Oración* el estado en que se encuentran las obras de construcción del Templo expiatorio diocesano que se levanta en la calle de

Albareda, diremos hoy que, según el estado de la Caja, los ingresos ascienden á la suma de 167.165'64 pesetas, y los gastos á 169.344'63, resultando un déficit de 2.178'99 pesetas.

Es de lamentar que ahora que las obras están en sus postrimerías y en lo más importante de la construcción, luche la Junta con la carencia de fondos que tanto necesita para terminar un templo digno de todo elogio por su objeto y por su mérito artístico.

—He aquí las enfermedades que en estos tiempos de invierno pueden adquirirse por un simple descuido ó falta de precaución: enfermedades de las fosas nasales que comprenden el coriza agudo, crónico ó ulceroso; de la laringe; laringitis aguda, crup, tisis laringea, parálisis vocal, pólipos laringeos, tos ferina y gripe; de los bronquios, bronquitis simple, bronquitis capilar, tisis aguda, tisis galopante, bronquitis crónica, asma y, por último, las enfermedades de los pulmones y la pleura, pulmonía, pleuresía, congestión pulmonar, tisis tuberculosa y tisis caseosa.

Con que abrigarse y no pescar ninguna de estas afecciones.

—Ayer nos faltó de nuevo la carta de nuestro corresponsal de Madrid.

—El cabo de la Guardia civil de Quintanilla de Sobesiera (Búrgos), Felipe Santos, en unión de la fuerza que mandaba y de los vecinos del pueblo, ha encontrado enterrados entre la nieve, en el camino de Basconcellos del Tozo, los cadáveres del tabernero de Basconcellos, José Rodríguez y del joven Higinio Perez, que conducían dos mulos cargados de vino.

Una de las bestias regresó á Quintanilla sin perder la carga.

—Ha sido preso en las Cortes de Sarriá el presunto asesino del señor Pereda y su sobrina, verificado en Barcelona según ayer dimos cuenta. Este importante servicio lo ha llevado á cabo el Inspector de orden público de Barcelona señor Ibáñez, auxiliado de varios individuos del cuerpo.

—Dicen de Castilla, que una Maestra ha pedido para su marido el derecho de viudedad, fundándose en que, si el marido lo trasmite á la mujer, ésta puede y debe estar en la recíproca.

Hé ahí una Maestra aprovechada y celosa del bienestar de su cara mitad.

En la escrófula y raquitismo así como reconstituyente, es de éxito positivo.

(Desconfiar de las imitaciones).

Barcelona 18 abril 1886.

Me es grato informarles que desde mucho tiempo vengo probando los buenos efectos de la *Emulsión Scott de aceite de hígado de bacalao* con los hipofosfatos de cal y sosa, en todos aquellos casos en que he tenido que recurrir á una *medicación reconstituyente*; así la he usado con buen éxito en la *Escrófula*, *Raquitis*, y en todos los estados patológicos en que existe *debilidad general del organismo*, habiendo siempre obtenido excelentes resultados. Lo que me complazco en manifestar para satisfacción de Vds. y bien de la humanidad.

Dr. VICENTE XUCLÁ.

PROPIEDAD de D. Jacinto de Descatellar. —Vino de Saus (Cataluña). —Vino certificado natural á 35 céntimos el litro.

Plaza del Aceite, 7, GERONA. —El almacén se abre el día 15 de Diciembre.

3-9

DOS HOMBRES SE ENCUENTRAN Y HABLAN.

«Cuando los hombres hablan, las cosas se explican», dijo una vez, á su modo sabio y filosófico, un amigo del que esto escribe. Y en cuanto á él, fué verdad. Nadie puede predecir á que resultados puede llevar una conversación casual. Guerras se han declarado y terminado, y grandes empresas se han comenzado ó han fallido por no haberse hablado claramente las cosas de antemano. «La vida y la muerte están en poder de la lengua», dice la Escritura.

Dos hombres se encontraron un día en el Almacén de drogas de los Sres. Soriano é hijos, en Yecla, aquí en esta vieja España. Su encuentro fué puramente casual; el primero de los dos hombres se hallaba ya en el Almacén, esperando una oportunidad para exponer su negocio cuando el segundo entró, y preguntó desde luego por cierta medicina profusamente anunciada, y conocida bajo el nombre que él mencionó. El primer recién llegado le dirigió entonces una pregunta que fué pronta y satisfactoriamente contestada, y lo que sucedió después, tendríamos que copiarlo de una carta de puño y letra del primer recién llegado, cuya firma aparece al pie de aquélla.

Desde Yecla, mes de Julio de 1893, escribe: «Tengo cincuenta años, y he disfrutado siempre de cabal salud hasta hará cosa de unos ocho años, en que empecé á perder el apetito y á sufrir de varias molestias, entre ellas la flojedad y pesadez en el estómago despues que tomaba alimento; náuseas y un gusto amargo, repulsivo, en la boca; dolores en la espalda, pecho y costados; pérdida de ánimo, y de deseos de trabajar, y mucha torpeza y dolor de cabeza.

«Por malas que fuesen estas cosas, me molestaban menos que la irritación á la garganta y la tos que me acometieron al cabo de un cuanto tiempo; así que empecé á pensar si estaría destinado á padecer de tisis y morir de ella.»

Al llegar á esta parte de la carta, describe el encuentro en el Almacén de drogas, y aludiendo al hombre que allí encontró, continua el autor de esta carta, el Sr. Hernández, como sigue:—«Le pregunté de qué se quejaba, y me respondió que por durante cinco años había estado sufriendo de fuertes dolores de cabeza, y que después de haber usado remedios y prescripciones casi innumerables, no había hallado más que una que le diera alivio, y era el Jarabe Curativo de la Madre Seigel. Impresionado por sus palabras, y naturalmente deseoso de curarme también, compré, así mismo, una botella sobre la marcha, y aun no había hecho uso de ella por ocho días cuando ya encontré á mis sufrimientos un alivio que nada me lo había procurado antes, á pesar de que lo había ensayado casi todo,—con solo cuatro botellitas del Jarabe Curativo de la Madre Seigel logré mi restablecimiento, y tengo el gusto de manifestárselo á Vds. á fin de que puedan publicarlo en beneficio de toda la humanidad. De ustedes afmo. (firmado) Jerónimo Hernández.»

Otra carta fechada en Cartagena, en tres de Julio de 1893, dice: «He sufrido de una enfermedad de estómago cuyos principales síntomas eran falta de apetito, frecuentes dolores de cabeza, flatulencia, nerviosidad y debilidad general; y una botella del Jarabe Curativo de la Madre Seigel ha restablecido por completo mi salud. (firmado) María Sifuentes Canovas.»

Esto en cuanto á los hechos consignados en estos dos casos. Pero ¿qué diremos de sus causas? Pues tan solo estas palabras: que ambos eran debidos á la digestión y dispepsia. El veneno por ellas engendrado podía estar oculto y sin sentirse durante largo tiempo, pero tambien hacerse entonces, de repente, activo por efecto de cansancio mental, de exceso en comer, de comer mal, de exposición al aire libre ó cualquiera de otras tantas influencias. Entonces decayeron los riñones (á los que siguió el estómago é higado), el ácido venenoso latente en la sangre pudo desarrollar la inflamación en las articulaciones, y los fluidos así retenidos produjeron la hidropesía. Con semejante estado de cosas pueden pro-

ducirse toda clase de desarreglos, siendo cada uno de ellos más bien que una enfermedad el síntoma y resultado de la sola causa de casi todas las enfermedades; la indigestión y la dispepsia. El corazón y los pulmones se afectan muchas veces por simpatía, y esto es lo que ocurrió en el caso del señor Hernández, excitada como se hallaba su imaginación por el miedo á la tisis.

Curad la torpeza de la digestión, expelid el veneno acumulado, y hallareis en seguida un mejoramiento general. El conseguir esto está en poder del Jarabe Curativo de la Madre Seigel, como no lo ha estado jamás quizás en poder de remedio alguno hasta hoy conocido.

Si el lector se dirige á los señores A. J. White, Limitado, de 155, calle de Caspe, Barcelona, tendrán mucho gusto en enviarle gratuitamente un folleto ilustrado que explique las propiedades de este remedio.

El Jarabe Curativo de la Madre Seigel está de venta en todas las farmacias. Precio del frasco, 14 reales, frasquito, 8 reales. J.

Envenenamiento de Boston.

Se han identificado las sospechas de que los dos hijos de la señora Toole, que murió envenenada en Boston en unión de su hija Margarita, sean los autores del crimen.

La policía tiene malas noticias de los antecedentes de estos dos sujetos, y ha averiguado circunstancias que hacen muy grave su caso. El mayor de los hermanos, llamado Estéban, que cuenta treinta y un años de edad, dedicábase desde hace algún tiempo exclusivamente á la política de barrio, que vale tanto como decir que no trabajaba y malgastaba el dinero que le daban sus padres, y para obtener el cual armaba frecuentes disputas. Tambien cree saber la policía que uno de los hermanos compró el cianuro de potasio que produjo el envenenamiento. Se ha encontrado la botella de cerveza de que bebieron las dos víctimas, y en el fondo habia restos del veneno.

El móvil del crimen atribúyese á la ambición de una herencia. El padre de los dos jóvenes, pescadero acomodado, habia hecho testamento dejando todos sus bienes á su mujer. Fundándose en el principio jurídico de ¿á quién aprovecha?, la policía cree que el autor ó autores del crimen conocían la existencia de este testamento, y quisieron quitar del medio á la señora Toole, para que la apetecida fortuna se distribuyese entre los demás herederos. El veneno era tan solo para la madre: su hija bebió por accidente y por ac-

cidente sufrió la muerte. Así piensa la policía.

¿CUANDO CONVIENE CASARSE?

Con este mismo epigrafe ha publicado el *Hall Journal of Health* de Nueva-York, un artículo encaminado á demostrar que los matrimonios precoces son funestos para las generaciones sucesivas.

Según el autor, toda la historia de la humanidad está llena de pruebas en favor de los matrimonios tardíos.

Ejemplos:

Pitt, Fox y Burke eran los hijos menores de sus respectivas familias.

Benjamin West era el décimo hijo.

Daniel Webster y lord Bacon eran los hijos más jóvenes de un segundo matrimonio.

Franklin era el quinto hijo de su padre y el octavo de su madre.

Dante nació del segundo matrimonio de su padre.

Lorenzo de Médicis, el Magnífico, era un hijo segundo.

Pico de la Mirandola, era el menor de su familia.

Olivier Goldsmith, Coleridge, Schiller, Robert, Fuiton, Richelieu, Mirabeau, Cromwell, se encontraban en igual caso.

La reina Isabel nació cuando su padre Enrique VIII tenia cuarenta y dos años.

Estos ejemplos demuestran que los hijos robustos y los que están dotados de génio, son frutos de padres maduros en el concepto de su organización física, y de una constitución enteramente consolidada.

Distracciones.

En un tribunal.

El presidente al acusado:

—¿Era tan grande la miseria en su casa?

—Tan grande, que hace ocho días tuve que vender el último bastón con que pegaba á mi mujer.

En una tertulia:

—La generala es muy guapa, pero no sé por qué usa esos trajes tan chillones.

—Hombre, porque es sorda.

Boletín religioso.

SANTOS DE HOY

San Ambrosio ob. dr.

CUARENTA HORAS

Están en la Iglesia del Hospital.

TEATRO PRINCIPAL.

COMPANIA DE ZARZUELA.

Función para hoy 7 del actual.

8.ª de abono.

1.ª Se pondrá en escena la zarzuela en un acto,

LAS CAMPANADAS.

2.ª La preciosa zarzuela en un acto, LOS DE CUBA.

3.ª Estreno de la parodia de la ópera *Carmen* titulada,

CARMELA.

4.ª Estreno del baile en un acto, EL JARDÍN ENCANTADO.

A las 8 y media.

Sección Comercial.

Cierre de Bolsa de Barcelona.

Interior.	66'52	—
Exterior.	76'65	—
Colonias.	40'60	—
Nortes.	28'85	—
Francias.	22'80	—
Orenses.	00'00	—
Cubas viejas.	107'25	—
Cubas nuevas.	94'87	—
Obligaciones, Francias 6 p. %	98'00	—
Id. Id. 3 p. %	54'50	—
Obligaciones no hipotecarias.	89'00	—

Paris.

Exterior. 62'93 —

Giros.

Paris. 23'40 —

Teléfono de la casa Quintana y Bassols.—agencia de Negocios.—Ciudadanos, 20, Gerona.

Movimiento de población.

NOTA de los Nacimientos y Defunciones ocurridos en esta Ciudad, suministrada por la tan acreditada casa LA NEOTAFIA, Cort Real, 18.

Dia 5.—Nacidos.—Varones 0.—Hembras, 0.

Muertos.—Esperanza Bofill, 63 años.—Margarita Gergues, 44 años.—Maria Ermangué, 31 meses.—Maria Sans, 73 años.—Jacinto Puntonet, 2 años.—Rosa Plana, 58 años.

Dia 6.—Nacidos.—Varones, 1.—Hembras, 0.

Muertos.—Margarita Viader, 68 años.—Mercedes Porta, 3 años.

MATAS.

TELÉGRAMAS.

Madrid 5.—La nota oficial del ministerio de la Gobernación señala un descenso en el cólera. Durante las últimas veinticuatro horas ha habido en Canarias treinta y cuatro casos y ocho defunciones.

El Sr. Moret ha remitido á sus colegas de la potencia ferroviaria un proyecto para zanjar el conflicto creado por el alza de los cambios en el pago de los obligacionistas.

El tenor de este proyecto no se precisa, pero se asegura que en nada se parece á cuanto se ha dicho y se ha propuesto.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, 6.

ventana estos magníficos preparativos. La vista alcanza á ver por todas partes edificios hermosos, pintorescas descripciones y decoraciones hechiceras. En aquel instante, una cuadrilla de jóvenes caballeros, revestidos con armaduras blancas, llevando en letras de oro sobre escudos de azul el nombre de Elodia, coronado de siempre vivas, se acerca á la torre en que habita la hija de San Mauro. Llevan todos una banda azul, porque cñe habitualmente una cinta de este color el talle de Elodia. Páranse los paladines al pié de la antigua muralla, y con voz sonora y acompañada de sus bélicas arpas, dan á oír estos acentos;

«¡A los cantos de los hijos de la Victoria, levántate virgen de los valles! La gloria se complace en reflejar sus rayos sobre la beldad. Suenen lejos de tí el rayo, celestial aurora de un hermoso día! Tus sienes están formadas para la corona, como tú corazón lo está para el amor.»

«¿Porque, hácia los campos sanguinarios se arroja aquel indómito gefe? ¿Qué espera de las palmas guerreras? una sonrisa de la bondad. Hija del cielo, flor de inocencia, brille para tí un nuevo día! Responde.... la gloria y el valor no piden mas que una palabra de amor.»

Abrese la puerta de la celda, y alargando la condesa de Imberg sus brazos á Elodia, le dice: «Ven querida hija, ven. El monasterio y valle festejan á la virgen de Underlach por su cumpleaños; si este día es para los montañeses el del reconocimiento, ha de serlo mas todavía para mí: pues no les hizo tan fausto día mas que el presente de una bienhechora, pero á mí el de una hija.

Reconocida la huérfana á las lisongeras atenciones de afectuoso lenguaje, é insinuante espresion de la Condesa, aprieta en su corazón á su protectora; y por espacio de algunos minutos, le persuadió una grata ilusión que en efecto habia hallado á una nueva madre.

Se la lleva con dulzura la Condesa. En lo interior de la galería mayor del monasterio, y bajo un estrellado dosel, se presenta un elevado asiento, en cuyos lados se ven trofeos de armas. Conducida la huérfana por su bienhechora, ha subido las gradas de esta especie de trono; y de pié, inmóvil de sorpresa, se asemeja á Galatea medio abriendo sus párpados sobre el pedestal del amor.

De repente el príncipe de Palzo, cubierto de relucientes armas de oro y piedras, se pre-

sale de sus formidables espadas una manga de fuego.

Es una misma la divisa de los combatientes: «Amor y gloria». Montados los héroes de la justa en sus arrogantes corceles, inclinan al pié del balcon sus flotantes banderas, y doblan sus valerosos cuerpos á las plantas de la beldad. Embelesada y atónita la reina del torneo, se sonríe con los paladines triunfantes. La graciosa ninfa desprende con sus blancas manos, y como si estuviera habituada á presidir tales juegos, el casco de los vencedores, pónelos la corona en la cabeza y distribuye los premios del valor. Vivamente conmovida la hija de San Mauro, no se habia manifestado tan hermosa nunca. Está pintado en su rostro el entusiasmo que le han infundido estas lides marciales y fiesta caballeresca, lo cual da nuevo lustre á sus hechiceras facciones. Los enagenamientos que su hermosura infunde, los casi divinos homenajes que se le tributan, aquellos clamores de valor y gloria, bello cielo, encantados bosquecillos, cantos inspiradores y maravillas del arte en medio de las de la naturaleza; todo se reunió para llevar el embeleso y encanto á lo íntimo del alma de Elodia.

PILDORAS

del Dr. AYER

SON LAS MEJORES PURGANTES

Son puramente vegetales
SON FÁCILES DE TOMAR Y DE DIGERIR.

CURAN LOS DOLORES DE CABEZA

CURAN LA DISPEPSIA

CURAN EL ESTREÑIMIENTO

Curan los desarreglos del hígado y abren el apetito.

Nadie debe estar sin una cajita de las Píldoras Purgantes, del Dr. Ayer, para poder tomar una pequeña dosis, á los primeros síntomas de indigestión, y evitar así un sinnúmero de enfermedades.

La delgada capa de azúcar, que cubre las Píldoras del Dr. Ayer, se disuelve inmediatamente al llegar al estómago, dando lugar á que la sustancia entera de los ingredientes sea prontamente asimilada.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A. Las venden los Farmacéuticos y Traficantes en Medicinas.

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas.

BIBLIOTECA DE BELIAS ARTES.

VERSION CASTELLANA.

Colección de volúmenes en 4.º, compuestos de 300 á 400 páginas de lectura y más de 100 hermosos grabados intercalados en el texto.

Precio de cada volumen.

En rústica.	4 pesetas.
Encuadrado en tela, con plancha alegórica estampada en negro y oro.	5
Tapas sueltas en iguales condiciones, para la encuadración de cada volumen.	0.75

Tomos publicados: «Historia del Arte.» «Historia de la Pintura Inglesa.»

En Preparación: *Historia de la música, El mueble y La tapicería.*

VINO

BI-DIGESTIVO DE

CHASSAING

DIGESTIONES DIFÍCILES
MALES DEL ESTÓMAGO
PÉRDIDA DEL APETITO
DE LAS FUERZAS, etc.

PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS
Y EN TODAS LAS FARMACIAS

LA SUECIA.

8, Pelajo, 8, Barcelona.

(PRÓXIMO Á LA UNIVERSIDAD.)

Grandes talleres y tienda de Muebles, Sillerías, Cortinajes. Único depósito de las tan celebradas SILLAS SUECAS.

Precios baratísimos. E. G.

Papel

Lo hay para envolver en la imprenta de este periódico.

COMPANÍA MADRILEÑA DE URBANIZACION.

Madrid: Príncipe, 15, 2.º

Se constituirá tan luego sean suscriptas las primeras 500 acciones de 500 pesetas cada una, pagaderas o dividendos mensuales de diez pesetas que pueden hacerse efectivas enviando sellos, libranzas ó giros cuyo valor realizado sea el indicado.

Se emitirán nuevas series de acciones á medida que se desarrolle el sistema de urbanización que consiste hoy en adquirir terrenos destinados á la labranza á razón de 1.500 ó 2.000 reales fanega, para darles más valor trazando en ellos una anchura calle, suministrando agua, teléfono, tranvía y otros servicios en virtud de los cuales puedan venderse divididos en lotes y pagados á plazos con crecidísima ganancia.

Para detalles y consultas dirigirse al Director de la Compañía, con sellos para la contestación.

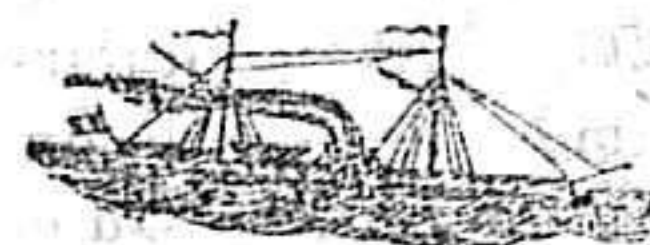
El folleto explicativo se remite á Provincias contra envío en sellos ó libranzas de su importe de dos pesetas, al Director D. Arturo Soria.

Al suscribirse no se hace desembolso alguno. El pago del primer dividendo se hará al reunirse la primera Junta General.

Los suscriptores de provincias pueden hacerse representar por quien tengan por conveniente ó por carta.

P. E.

Servicios de la Compañía



Transatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Filipinas.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes á partir del 6 de enero, de 1893 y de Manila la cada 4 jueves á partir del 26 de enero de 1893.

Línea de Buenos Aires.—Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en San Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

Línea de Fernando Póo.—Viajes regulares para Fernando Póo, con escalas en las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

Servicios de África.—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas á la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á que es la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene á los Srs. comerciantes, agricultores é industriales, que rele entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona: La Compañía Transatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Palacio. Cádiz: la Delegación de la Compañía Transatlántica. Madrid, Agencia de la «Compañía Transatlántica».

Puerta del Sol, 10.—Santander: Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña: D. E. de Guarda.—Vigo: D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena: Sres. Bosch Hermanos.—Valencia: señores Dart y Compañía.—Málaga: D. Luis Duarte.

Para mas informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOURBONNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES.

En breve saldrá del puerto de Barcelona

UN GRAN VAPOR

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte á los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros. — 2.ª 100 duros.— 3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de gergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan á Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carril) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina á la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acudase al

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.

ANUNCIOS MORTUORIOS.

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las ocho de la noche.—Se insertan á precios sumamente económicos.

— 191 —

un nuevo día. Oh ¡responde! el valle entero no pide mas que una palabra de amor»

¡Pero cuántas sorpresas están preparadas para la huérfana! Colocada Elodia en un carro formado en nacara, sobre el que se eleva un pabellon azul, la arrastran los serranos y pastores hacia el anfiteatro construido en la verde alfombra; los caballeros, escuderos y pages, forman la lucida comitiva de la joven ninfa; y va la música guerrera por delante de la marcha triunfal. Menos linda se presentó Citerea, cuando arrastrada por los tritones, escoltada por las nereidas y cercada de los amores, presidia los juegos de Marte en las florestas de Amatonta.

Se ha sentado sobre un dorado balcon la soberana del valle. ¡Qué espectáculo llega á á pasmar su vista! tiene delante de si un vasto circo; está abierta ya la barrera, y se oye el belicoso clamor de los torneos: «Guerra á los héroes! amor á las damas!».

Diversos caballeros, armados de todas armas, se arrojan al combate con la visera baja y la lanza en ristre. Su vigor, bizarría y destreza, tiene embelesada á Elodia. Resuenan en los escudos sus redoblados golpes y

senta acompañado de una lucida comitiva de caballeros, escuderos y pages; son azules sus divisas, banderas y penachos: muy pronto todas las lanzas, espadas y broqueles se bajan ante la huérfana de la Abadía; y hasta el principe de Palzo, hincando una rodilla en tierra, pone la espada á sus plantas, mientras que los cantores marciales repiten á coros este estrivillo.

«Suene lejos de ti el rayo, celestial aurora de un hermoso día! Tus sienes están formadas para la corona, como tú corazón lo está para el amor»

Aparecen entonces en lo interior de la galería los pastores, serranos y doncellas de Underlach: yendo vestidos de blanco y adornados con cintas azules; llevan las ofrendas de la aldea, y cubren las gradas del trono con sus canastillos de flores y frutas. Sobresale el regocijo en sus facciones; y la virgen del monasterio vierte lágrimas de enternecimiento, mientras que el coro aldeano repite en parte, y al son de los instrumentos bélicos, el segundo estrivill del canto guerrero:

«Hija del cielo, flor de la primavera, brille para ti

— 190 —

— 187 —

LIBRO VIII.

El astro del día, cual soberbio gigante, acababa de aparecer en el horizonte; y apretando sus relucientes corceles, derramaba á mares su fecunda luz desde una nube de oro y púrpura. Resuenan de repente en el monasterio estrepitosa música, y marciales cantos. Se han levantado arcos triunfales en medio del jardin, como si lo hubiera mandado la vara de Armida. Hay sobre verde alfombra un anfiteatro de césped, por encima del cual se entretejen y cuelgan diversas coronas de laureles y guirnalda de rosas. Véase aquí un templo dedicado á la beldad; una gruta allí consagrada al amor; mas adelante se presenta una sala de baile rodeada de gradas para una orquesta numerosa, y en todas partes finalmente, se entrelazan las cifras y sobresalen los colores de la tierna virgen de Underlach.

Contempla Elodia con asombro desde su